

初級 I クラス Elementary I Class		EI-1dW(1 st)
<u>クラス名 Title</u> 初級 I 週 1 日 クラス<1st ステップ> Elementary I: “1 day a week” Class 1 st Step (1 day a week: For students with NO knowledge of Chinese characters or Japanese language.)		プレースメントテスト [ない] 面接 [ない] • No placement test. • No selection interview.
<u>講師 Instructor</u> 川嶋 信恵 (KAWASHIMA, Nobue)		
<u>教科書 Textbook</u> 『にほんご 45 じかん』『にほんご 45 じかん れんしゅうちょう』 (Japanese in 45 hours)		(専門教育出版)
<u>授業の進め方 Content of the class</u> はじめて日本語を学習する学生を対象とし、初級の語彙、文法事項を学びながら、会話を中心とした授業を行います。内容は教科書に従い、一日一課を目標とします。「あららしいことば」で新出語彙を学び、「かいわ」のダイアログにしたがって、文法事項を学び、発声練習、会話練習を行います。付属のワークブックは一課終了ごとに宿題とし、次週に復習を兼ねて答えあわせをします。教科書にない生活上使える文も少し練習します。またコース終了までにひらがなとカタカナを全て読み書きできるように勉強します。漢字も10～15字くらい勉強します。		
This class is for beginners of Japanese. We will learn basic vocabulary and grammar, while emphasizing conversation. We will cover one chapter of the text each week. Students are expected to study the workbook at home and the assignments will be checked the following week to ensure their progress. We will also cover useful daily expressions which are not in the textbook. You will learn to write and read all hiragana and katakana, and 10-15 kanji over the course.		
<u>到達の目標 Goals of the class</u> 日常会話に必要な語彙、文法を習得し、話せるようになることを目標とします。 To learn basic vocabulary, grammar and conversational skills needed for daily life.		
<u>評価の方法 Assessment</u> ・毎回、ワークブックを宿題とし、発表してもらいます。 ・期末テスト・ひらがな・カタカナクイズ		
Weekly homework assignments from the workbook, final exam and hiragana/katakana quiz.		
<u>その他の注意 Miscellaneous</u> ・2コマ続けて出席してください。 ・『にほんご 45 じかん』の1課から10課まで進む予定です。 ・This class consists of 2 class periods (3 hours) each week. You must attend both classes. ・This class will cover lessons 1 to 10 in <i>Japanese in 45 hours</i> .		

初級 I クラス Elementary I Class		EI-1dW(2 nd)
<u>クラス名 Title</u>	プレースメントテスト [ない] 面接 [ない] • No placement test. • No selection interview.	
<u>講師 Instructor</u> 中嶺 容子 (NAKASHIMA, Yoko)		
<u>教科書 Textbook</u> 『にほんご 45 ジカン』『にほんご 45 ジカン れんしゅうちょう』 『にほんご つぎの 45 ジカン』『にほんご つぎの 45 ジカン れんしゅうちょう』 (Japanese in 45 hours) (Japanese in 45 hours and more) (専門教育出版)		
<u>授業の進め方 Content of the class</u> 初級 I 週 1 日 クラス <1 st ステップ> を 学習 し た 学生 を 対象 に、 会話を 中心 と し た 授業 を 行 い ま す。 内容 は 教科書 に従 い、 1 学期 間で 10 課 進む 予定 です。 「あたらしいことば」で 新出語彙 を 学び、「ぶんけい」の 文法事項 を 確かめながら「かいわ」と「ぶんぽうじこう」の ダイアログ の 会話練習 を 行 い ま す。『れんしゅうちょう』は 文法事項 の 確認 のため に 教科書 と併用 し ま す。	<ul style="list-style-type: none"> This class is best suited for students who have completed Elementary I : “1 day a week” Class 1st Step. We will cover ten chapters in this semester. We will learn basic grammar, and practice our conversation skills. We will use the workbook along with the main textbook to check our understanding of the grammar points. 	
<u>到達の目標 Goals of the class</u> 語彙・文法を習得し、日常生活に必要な会話ができるようになることが目標です。	<ul style="list-style-type: none"> To learn basic Japanese grammar and vocabulary. To improve daily conversation. 	
<u>評価の方法 Assessment</u> 出席、中間、期末テストを総合して判断します。	Students will be evaluated based on the following criteria: attendance, midterm exam, and final exam.	
<u>その他の注意 Miscellaneous</u> 2コマ続けて出席してください。 『にほんご 45 ジカン』の 11 課 から 始め、『にほんご つぎの 45 ジカン』に入る予定です。 This class consists of 2 class periods (3 hours) each week. You must attend both classes. This class will start from Lesson 11 in <i>Japanese in 45 hours</i> and will continue to <i>Japanese in 45 hours and more</i> .		

初級 I クラス Elementary I Class		EI—1dW(3 rd)
<u>クラス名 Title</u>	プレースメントテスト [ない] 面接 [ない] • No placement test. • No selection interview.	
初級 I 週 1 日 クラス<3 rd ステップ> Elementary I: "1 day a week" Class 3 rd Step		
<u>講師 Instructor</u>	おおうえ かなこ 大上 協子 (OUE, Kanako)	
<u>教科書 Textbook</u>	『にほんご つぎの 45じかん』『にほんご つぎの 45じかん れんしゅうちょう』 (Japanese in 45 hours and more) (専門教育出版)	
<u>授業の進め方 Content of the class</u>	<p>初級 I 週 1 日 クラス<2nd ステップ>『にほんご つぎの 45じかん』の 20 課までを既に学習した受講者を対象に、21 課から教科書に沿って語彙、文法事項を学習し、会話練習を重点的に行います。1 日 1 課進む予定です。「あたらしいことば」で新出語彙を学び、「かいわ」に出てくる文型を学び、スムーズに会話できるように練習します。これまでに習った文型も復習しながら進めます。『にほんご つぎの 45じかん れんしゅうちょう』はその日学習した部分を宿題にし、次の週に全員で答え合わせをします。</p> <p>This class is best suited for students who have completed Elementary I: "1 day a week" Class 2nd Step through Lesson 20 of <i>Japanese in 45 Hours and More</i>.</p> <p>We will begin with Lesson 21 in the textbook and cover one lesson each week. New vocabulary and sentence patterns will be learned with a focus on practicing conversation skills. We will also review sentence patterns learned previously. Homework for each class will be assigned from <i>Japanese in 45 Hours and More</i> (workbook). Every week we will compare and check our answers from the previous week's assignment.</p>	
<u>到達の目標 Goals of the class</u>	<p>日本語初級 レベルの語彙と文型を習得し、日常生活の基礎的な会話ができるようになること。</p> <p>To learn vocabulary and sentence patterns at the elementary level, and to acquire basic conversation skills needed for daily living in Japan.</p>	
<u>評価の方法 Assessment</u>	<ul style="list-style-type: none"> 参加態度、出席、最終テスト、宿題 <p>Assessment will be based on participation, attendance, final exam and homework.</p>	
<u>その他の注意 Miscellaneous</u>	<ul style="list-style-type: none"> 2コマ続けて出席してください。 『にほんご つぎの 45じかん』21課から30課までを学習する予定です。 This class consists of 2 class periods (3 hours) each week. You must attend both classes. This class will cover lessons from 21 to 30 in <i>Japanese in 45 hours and more</i>. 	

初級 I クラス Elementary I Class		EI-3dW
<u>クラス名 Title</u> 初級 I 週 3 日 クラス (A) Elementary I: "3 days a week" Class (A)	プレースメントテスト [ない] 面接 [ある] • No placement test. • A short interview will be conducted for applicants.	
<u>講師 Instructor</u>		
澤西 稔子 (SAWANISHI, Toshiko) 白鳥 文子 (SHIRATORI, Fumiko) 浦木 貴和 (URAKI, Norikazu)		
<u>教科書 Textbook</u>		
『みんなの日本語 初級I』(スリーエーネットワーク) (Minna no Nihongo I)		
<u>授業の進め方 Content of the class</u>		
<ul style="list-style-type: none"> 三人の講師によるリレー方式で、一週間に6クラス（三日）の授業を行う。 This class is for students at the elementary level of Japanese. There are 6 classes (3 days) per week with three different instructors. Students must attend all the classes. 		
<u>到達の目標 Goals of the class</u>		
<ul style="list-style-type: none"> ひらがな、カタカナの平易な文が読み書きできる。 基礎的な会話ができる。 初步的な文法の習得。 修了時に短いスピーチができる。 To be able to read and write Japanese sentences written in Hiragana and Katakana. To be able to participate in basic Japanese conversation. To learn basic Japanese grammar. To be able to give a short speech. 		
<u>評価の方法 Assessment</u>		
<ul style="list-style-type: none"> 5課ごとのテスト（計5回）（ひらがな・カタカナの読み書き、単語、文法基礎） 各課ごとの新出単語テスト、最終テスト、スピーチ 参加態度、出席 A total of 5 tests will be given with each test covering 5 lessons. (The tests will cover reading and writing of hiragana/katakana, vocabulary and basic grammar.) Short vocabulary tests of each lesson, Final Test, Speech Participation and attendance 		
<u>その他の注意 Miscellaneous</u>		
<ul style="list-style-type: none"> 日本語初心者対象 面接によって受講者を決める（15名前後） 内容は、初級 I 週 3 日 クラス (B) と同じです。 This class is for students with NO or very little knowledge of the Japanese language. We will conduct an interview to select about 15 students. The contents are the same as Elementary I: "3 days a week" Class (B). 		

初級 I クラス Elementary I Class		EI-3dW
<u>クラス名 Title</u>		プレースメントテスト [ない] 面接 [ある] • No placement test. • A short interview will be conducted for applicants.
初級 I 週 3日クラス (B) Elementary I: "3 days a week" Class (B)		
<u>講師 Instructor</u>		
山梨 安巳 (YAMANASHI, Yasumi) 浦木 貴和 (URAKI, Norikazu) 今西 眞理子 (IMANISHI, Mariko)		
<u>教科書 Textbook</u>		『みんなの日本語 初級I』(スリーエーネットワーク) (Minna no Nihongo I)
<u>授業の進め方 Content of the class</u>		• 三人の講師によるリレー方式で、一週間に6クラス (三日) の授業を行う。 • This class is for students at the elementary level of Japanese. There are 6 classes (3 days) per week with three different instructors. Students must attend all the classes.
<u>到達の目標 Goals of the class</u>		• ひらがな、カタカナの平易な文が読み書きできる。 • 基礎的な会話ができる。 • 初歩的な文法の習得。 • 修了時に短いスピーチができる。 • To be able to read and write Japanese sentences written in Hiragana and Katakana. • To be able to participate in basic Japanese conversation. • To learn basic Japanese grammar. • To be able to give a short speech.
<u>評価の方法 Assessment</u>		• テキスト5課ごとのテスト (5回) (ひらがな・カタカナの読み書き、単語、文法基礎) • スピーチ・会話テスト • 参加態度、出席 • A total of 5 tests will be given with each test covering 5 lessons. (The tests will cover reading and writing of hiragana/katakana, vocabulary and basic grammar.) • Speech and conversation test • Participation and attendance
<u>その他の注意 Miscellaneous</u>		• 日本語初心者対象 • 面接によって受講者を決める (15名前後) • 内容は、初級I週3日クラス (A)と同じです。 • This class is for students with NO or very little knowledge of the Japanese language. • We will conduct an interview to select about 15 students. • The contents are the same as Elementary I: "3 days a week" Class (A).

初級 I クラス Elementary I Class	EI-3dW
<u>クラス名 Title</u> 初級 I 週 3 日クラス (C) Elementary I: "3 days a week" Class (C)	プレイスメントテスト [ない] 面接 [ある] • No placement test. • A short interview will be conducted for applicants.
<u>講師 Instructor</u> 楠崎 勝則 (NARAZAKI, Katsunori) 真下 恵子 (MASHITA, Kyoko) 河上 志貴子 (KAWAKAMI, Shikiko)	
<u>教科書 Textbook</u> 『みんなの日本語 初級I』(スリーエーネットワーク) 1課～25課 『みんなの日本語 初級II』(一部) Minna no Nihongo I L. 1-25, Minna no Nihongo II (in part)	
<u>授業の進め方 Contents of the class</u> 三人の講師により、一週間に6クラス (三日) の授業を行う。 There are 6 classes (3 days) per week, with a different instructor for each of the three days.	
<u>到達の目標 Goals of the class</u> <ul style="list-style-type: none"> • 基本的な文法を習得する。 • 日常生活で会話ができる、簡単な文章が読み書きできる。 • 初級Iの教科書を終了したあと、初級IIのテキストに進み、3～4課分程度学習する予定である。 • To learn basic Japanese grammar. • To acquire the skills needed for daily conversation, and to be able to read and write simple sentences. • After finishing the Elementary I textbook, we will cover approximately 3~4 lessons in the Elementary II textbook. 	
<u>評価の方法 Assessment</u> <ul style="list-style-type: none"> • 5課ごとのテスト、修了スピーチ、単語クイズ、宿題、出席及び参加態度を総合して評価する。 • Evaluation will be based on the following criteria: tests (given after every 5 lessons), final speech, vocabulary quizzes, homework, attendance and class participation. 	
<u>その他の注意 Miscellaneous</u> KUINEP学生優先。Priority given to KUINEP students.	

初級 I クラス Elementary I Class	EI—R
<u>クラス名 Title</u> めい 初級 I 読解 しょきゅう どくかい 初級 I Reading <u>講師 Instructor</u> こうし はしもと よしみ 橋本 佳美 (HASHIMOTO, Yoshimi)	プレースメントテスト[ない] めんせつ 面接 [ある] • No placement test. • A short interview will be conducted for applicants.
<u>教科書 Textbook</u> きょうかしょ にほんご しょきゅう しょきゅう よ 『みんなの日本語 初級 I 初級で読めるトピック 25』 (スリーエーネットワーク) (Minna no Nihongo I: Reading)	
<u>授業の進め方 Content of the class</u> じゅぎょう すすめ かた このクラスは完全初級者のためのものです。1セメスターで、テキストブックを終えます。メインテキスト以外に、様々なタイプの文を読んで行きます。	かんぜんしょきゅうしゃ いがい さまざま ぶん よ い このクラスは完全初級者のためのものです。1セメスターで、テキストブックを終えます。メインテキスト以外に、様々なタイプの文を読んで行きます。
<u>到達の目標 Goals of the class</u> とうたつ もくひょう ついど ぶん よ • ある程度まとまった文が読めること。 しょきゅうぶんぽう ふくしゅう • 初級文法の復習。 ごい ふ • 語彙を増やすこと。 • To be able to read short Japanese texts. • To review basic Japanese grammar. • To build your vocabulary.	
<u>評価の方法 Assessment</u> ひょうか ほうほう しゅつせき じゅこうたいど さいしゅうしけん 出席、受講態度および最終試験 Attendance, attitude & final exam.	
<u>その他の注意 Miscellaneous</u> た ちゅうい	

初級II クラス Elementary II Class	EII-3dW
<u>クラス名 Title</u> 初級II 週3日クラス (A) Elementary II: "3 days a week" Class (A)	プレースメントテスト [ない] グラマーチェック [ある] 面接 [ある] • No placement test. • There will be a grammar check test. • A short interview will be conducted for applicants.
<u>講師 Instructor</u> 真下 恭子 (MASHITA, Kyoko) 白鳥 文子 (SHIRATORI, Fumiko) 橋本 佳美 (HASHIMOTO, Yoshimi)	
<u>教科書 Textbook</u> 『みんなの日本語 初級II』(スリーエーネットワーク) (Minna no Nihongo II)	
<u>授業の進め方 Content of the class</u> 三人の講師により、一週間に6クラス (三日) の授業を行う。 There are 6 classes (3 days) per week with three different instructors.	
<u>到達の目標 Goals of the class</u> • 基本的な文法を習得する。 • 日常生活で会話ができる、簡単な文章が読み書きできる。 • 短いスピーチができる。 • To learn basic Japanese grammar. • To improve daily conversation. • To be able to read and write basic Japanese sentences. • To be able to give a short speech.	
<u>評価の方法 Assessment</u> • 5課ごとのテスト、学期末テスト、スピーチ。 • Short tests will be given with each test covering 5 lessons. • A final exam. • Speech.	
<u>その他の注意 Miscellaneous</u> • すべてのクラスに出席すること (欠席する場合は事前に連絡すること)。 • 内容は、初級II 週3日クラス (B) と同じです。 • Students must attend all the classes. (Let us know in advance if you are going to miss a class.) • The contents are the same as Elementary II: "3 days a week" Class (B).	

初級II クラス Elementary II Class	EII-3dW
<u>クラス名 Title</u> 初級II 週3日クラス (B) Elementary II: "3 days a week" Class (B)	プレースメントテスト [ない] グラマーチェック [ある] 面接 [ある] • No placement test. • There will be a grammar check test. • A short interview will be conducted for applicants.
<u>講師 Instructor</u> 河野 美抄子 (KAWANO, Misako) 三井 久美子 (MITSUI, Kumiko) 村井 卷子 (MURAI, Makiko)	
<u>教科書 Textbook</u> 『みんなの日本語 初級II』(スリーエーネットワーク) (Minna no Nihongo II)	
<u>授業の進め方 Content of the class</u> 三人の講師により、一週間に6クラス (三日) の授業を行う。 There are 6 classes (3 days) per week with three different instructors.	
<u>到達の目標 Goals of the class</u> 基本的な文法を習得する。 日常生活で会話ができ、簡単な文章が読み書きできる。 短いスピーチができる。 To learn basic Japanese grammar. To improve daily conversation. To be able to read and write basic Japanese sentences. To be able to give a short speech.	
<u>評価の方法 Assessment</u> 5課ごとのテスト、学期末テスト、スピーチ。 Short tests will be given with each test covering 5 lessons. A final exam. Speech.	
<u>その他の注意 Miscellaneous</u> すべてのクラスに出席すること (欠席する場合は事前に連絡すること)。 内容は、初級II 週3日クラス (A)と同じです。 Students must attend all the classes. (Let us know in advance if you are going to miss a class.) The contents are the same as Elementary II: "3 days a week" Class (A).	

初級IIクラス Elementary II Class	EII-R
<u>クラス名 Title</u> 初級II 読解 Elementary II: Reading	プレースメントテスト [ない] グラマーチェック [ある] 面接 [ない] • No placement test. • There will be a grammar check test. • No selection interview.
<u>講師 Instructor</u> 下橋 美和 (SHIMOHASHI, Miwa)	
<u>教科書 Textbook</u> 『みんなの日本語初級II 初級で読めるトピック25』 (スリーエーネットワーク)	
<u>授業の進め方 Content of the class</u> <ul style="list-style-type: none"> 各回1~2課分の文章を授業中に読んでいく。 内容が理解できるようにし、文型・表現等の説明が必要な場合は説明する。 読む前後の活動・読む活動(默読・音読)を通して、このレベルの文章が確実に読めるようになることを目指す。 We will cover one or two chapters of the textbook each week. We will learn to grasp the contents of the topics. Explanations of sentence structure and expressions will be provided as needed. Using warming-up activities and reading exercises, we will learn to read Elementary II level Japanese. 	
<u>到達の目標 Goals of the class</u> 初級IIレベルの日本語の理解向上と、初級IIレベルの文章が確実に読めるようになることを目指す。 To expand students' range of understanding of Elementary II level Japanese and to improve their reading abilities.	
<u>評価の方法 Assessment</u> 出席、参加態度、中間試験、期末試験 Attendance, class participation, midterm exam and final exam.	
<u>その他の注意 Miscellaneous</u> 授業の準備として、各回に学ぶ課の『初級で読めるトピック25』の語彙の予習と、『みんなの日本語II本冊』の文法事項の復習(自習)をしておくこと。 Study the new words for each lesson prior to each lesson. Review grammatical points in "Minna no Nihongo II" (main text).	

初級II クラス Elementary II Class	EII-COMP
<u>クラス名 Title</u> 初級II 作文 Elementary II: Composition	プレースメントテスト [ない] グラマーチェック [ある] 面接 [ない] • No placement test. • There will be a grammar check test. • No selection interview.
<u>講師 Instructor</u> 中嶋 容子 (NAKASHIMA, Yoko)	
<u>教科書 Textbook</u> 『みんなの日本語初級 やさしい作文』(スリーエーネットワーク)	
<u>授業の進め方 Content of the class</u> <ul style="list-style-type: none"> テキストのモデル文とフローチャートでまず文構成を視覚的に捉えてから、作文のポイントとなる表現を使って短い文を書く練習をします。 作文のトピックについてクラスで話し合うなどして書く材料を集め、作文メモを作ります。作文メモの添削やフローチャートを参考に作文を完成させます。 作文を音読する練習も適宜行います。 毎週、1課ずつ進みます。 <p>Using flow-charts and example texts from the textbook we will first examine the structure of the text visually. We will then practice writing short compositions with the use of certain key phrases.</p> <p>We will discuss the topics of these compositions in class, making notes from the discussions for further compositions. We will complete the compositions using the corrected notes and flow-charts as models.</p> <p>Where appropriate, we will also read compositions aloud.</p> <p>We will cover one chapter of the textbook each week.</p>	
<u>到達の目標 Goals of the class</u> 日本語初級レベルの文型を復習しながら、身近なテーマについてまとまりのある文が書けるようになることを目標とします。	<p>The goals of the class are for the students to become proficient in writing concise compositions on familiar themes whilst reviewing elementary Japanese.</p>
<u>評価の方法 Assessment</u> 出席を重視します。毎回作文を提出してください。	<p>Attendance will be taken into account in overall assessment. Compositions are to be submitted every time.</p>
<u>その他の注意 Miscellaneous</u>	

初級 II クラス Elementary II Class	EII-LIS
<u>クラス名 Title</u> 初級 II 聴解 Elementary II: Listening	プレイスマントテスト [ない] グラマーチェック [ある] 面接 [ない] • No placement test. • There will be a grammar check test. • No selection interview.
<u>講師 Instructor</u> 家本 太郎 (IEMOTO, Tarou)	
<u>教科書 Textbook</u> プリントを配布します。	
<u>授業の進め方 Contents of the class</u> <ul style="list-style-type: none"> • 聴解能力の強化に重点をおいて、コミュニケーションスキルの上達を目指します。ウォーミングアップ、聞き取り練習、ポイントリスニング、機能別の重要表現をこなしていきます。 • This class is designed to improve the communicative skills of upper elementary-level students, with special attention given to listening comprehension. Class activities will include, 1) warming up, 2) listening comprehension practice, 3) point listening, and 4) functionally effective expressions. 	
<u>到達の目標 Goals of the class</u> <ul style="list-style-type: none"> • 初級 II レベルの日本語の理解の向上と、聴解能力の強化を目指します。 • To expand students' range of understanding of Elementary II level Japanese and to improve their listening abilities. 	
<u>評価の方法 Assessment</u> <ul style="list-style-type: none"> • 出席と授業への参加態度を総合して行います。 • Attendance and class participation. 	
<u>その他の注意 Miscellaneous</u> <p>1回目の授業で、聴解レベルを測るプレテストを行うので、必ず出席すること。 All students are required to take the mandatory level assessment on the first day of class (in addition to the grammar check).</p>	

<p>初級 II クラス Elementary II Class</p> <p>クラス名 Title</p>	EII-CONV
<p>初級 II 会話 Elementary II: Conversation</p>	<p>プレースメントテスト [ない] グラマーチェック [ある] 面接 [ない]</p> <ul style="list-style-type: none"> • No placement test. • There will be a grammar check test. • No selection interview.
<p>講師 Instructor</p>	
<p>家本 太郎 (IEMOTO, Tarou)</p>	
<p>教科書 Textbook</p> <p>『聞く・考える・話す 留学生のための初級にほんご会話』 (スリーエーネットワーク)</p>	
<p>授業の進め方 Contents of the class</p> <ul style="list-style-type: none"> • 初級で習った文法の復習を行ながら、状況に応じた会話を学習します。各課では、モデル会話、文法説明、ドリルをこなしていきます。 • We will learn effective conversational strategies relevant to various situations while reviewing and strengthening grammatical items you have learned at the elementary level. Class activities will include, 1) model conversation, 2) grammatical explanations, and 3) drills. 	
<p>到達の目標 Goals of the class</p> <ul style="list-style-type: none"> • 初級 II レベルの日本語の理解の向上と、発音も含めた、総合的な会話運用能力の獲得を目指します。 • To expand students' range of understanding of Elementary II level Japanese and to improve their pronunciation and overall speaking abilities. 	
<p>評価の方法 Assessment</p> <ul style="list-style-type: none"> • 出席と授業への参加態度を総合して行います。 • Attendance and class participation. 	
<p>その他の注意 Miscellaneous</p> <p>1回目の授業で、会話レベルを測るプレテストを行うので、必ず出席すること。 All students are required to take the mandatory level assessment on the first day of class (in addition to the grammar check).</p>	